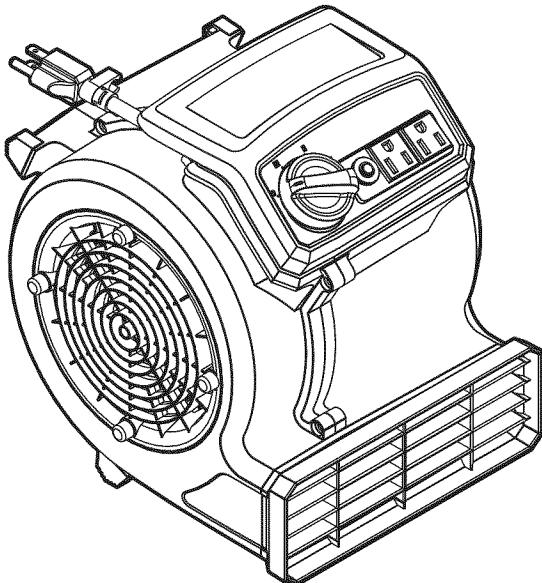


## Operator's Manual

**CRAFTSMAN**

# Portable Air Mover

Model No. 125.16812



**CAUTION:** Before using this product, read this manual and follow all its Safety Rules and Operating Instructions.

- Safety
- Operation
- Maintenance
- Parts
- Español - página 11

# Introduction

---

This air mover is intended for drying wet floors, carpets, furniture, walls, or ceilings.

Read this operator's manual to familiarize yourself with the product features and to understand the specific usage of this air mover.

## Table of Contents

---

Section	Page	Section	Page
Introduction .....	2	Storage .....	8
Table of Contents .....	2	Maintenance.....	9
Warranty .....	3	Troubleshooting .....	9
Important Safety Instructions.....	3	Repair Parts.....	10
Grounding Instructions.....	4		
Operation.....	5		
Getting to Know the Air Mover .....	5		
General Use Instructions.....	6		
Operational Positions .....	7		
Multiple Unit Operation .....	7		

# **Warranty**

## **CRAFTSMAN ONE YEAR LIMITED WARRANTY**

FOR ONE YEAR from the date of purchase this product is warranted against defects in material or workmanship. With proof of purchase, a defective product will be replaced free of charge.

For warranty coverage details to obtain free replacement, visit the web page: [www.craftsman.com/warranty](http://www.craftsman.com/warranty)

This ONE YEAR warranty is void if this product is ever used while providing commercial services or if rented to another person. For 90 DAY commercial and rental use terms, see the Craftsman warranty web page.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Sears Brand Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

### **READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS AIR MOVER.**

Read and understand this operator's manual and all labels on the air mover before operating. Safety is a combination of common sense, staying alert, and knowing how the air mover works. Use this air mover only as described in this manual.

Household Type

### **SAVE THIS MANUAL**

#### **FOR FUTURE REFERENCE.**

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed including the following:

### **WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:**

- Do not run air mover unattended.
- Do not use this air mover near flammable liquids, gases, or explosive vapors like gasoline or other fuels, lighter fluids, cleaners, oil-based paints, natural gas, hydrogen, or explosive dusts like coal dust, magnesium dust, grain dust, or gun powder. Sparks inside the motor can ignite flammable vapors or dust.

- Use only with GFCI-protected outlets.
- Do not use an extension cord with this air mover.
- Do not use with a solid state speed control device.
- Do not expose to rain. Store indoors.
- Do not handle the plug or air mover with wet hands.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not pull or carry by cord, use cord as handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners.
- Do not use with damaged cord, plug, or other parts.
- If air mover is not working as it should, or has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service dealer for inspection and repair before using it again.
- To reduce the risk of health hazards from vapors or dusts, do not use or store near toxic or hazardous materials.
- Never operate this air mover with intake grills removed.
- Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or other coverings. Direct cord away from traffic areas where it will not be tripped over.
- Do not put any object into intake openings. Do not operate air mover with any intake openings blocked.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or

near children.

- Direct air discharge at work area only; do not direct air at bystanders.
- Do not leave air mover unattended when plugged in.
- This air mover is equipped with an over-load protection device which may shut down the unit during operation. To reduce the risk of injury from accidental starting, turn off unit and unplug power cord when not in use or before servicing.
- Turn off air mover before unplugging.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.

**CAUTION:**

- For dusty jobs, wear a dust mask.
- Do not move or carry the air mover while it is operating.
- Only operate on a level, stable surface to prevent the air mover from falling and potentially causing injury or damage to the unit or property.

Observe the following warnings that appear on the motor housing of this air mover:

**▲ WARNING:**

- For your own safety, read and understand operator's manual.
- To reduce the risk of electric shock, do not expose to rain or water.
- Do not operate around explosive, toxic, carcinogenic, or hazardous materials, liquids, vapors, or dusts.
- Do not use an extension cord with this air mover.
- To reduce the risk of electric shock, connect only to an outlet provided with a ground fault circuit interrupting device.
- This is an automatically operated device - to reduce the risk of injury, disconnect from power supply before servicing.

## Grounding Instructions

---

This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. The plug must be inserted into an appropriate GFCI outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

This air mover is for use on a nominal 120-volt circuit, and has a grounded plug. The air mover should not be plugged into an outlet if it is not grounded and equipped with GFCI-equipped outlet. Please consult a qualified electrician if there is a question on whether an outlet is GFCI-equipped. Do not use with an extension cord.

**▲ CAUTION:**

Risk of electric shock. This air mover is supplied with a grounding conductor and grounding-type attachment plug. To reduce the risk of electric shock, be certain that it is connected only to a GFCI-equipped, properly grounded, grounding-type receptacle.

**▲ WARNING:**

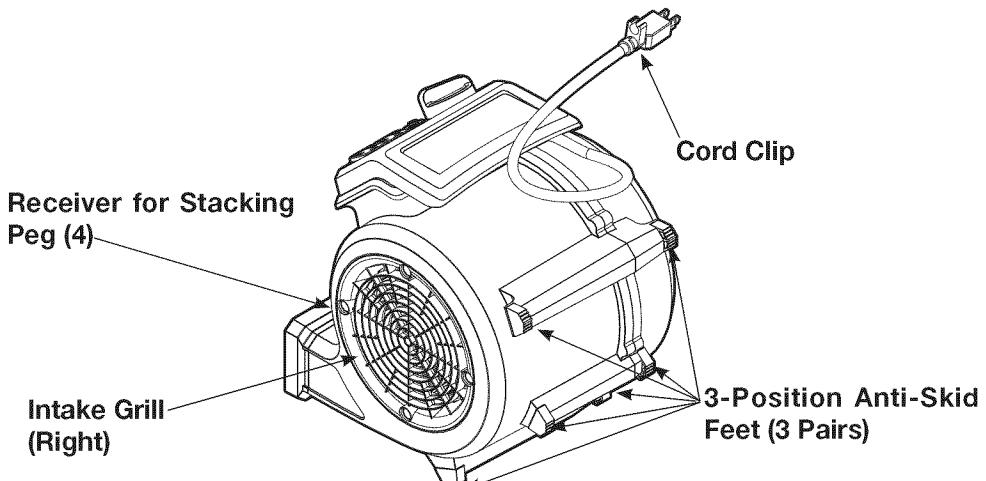
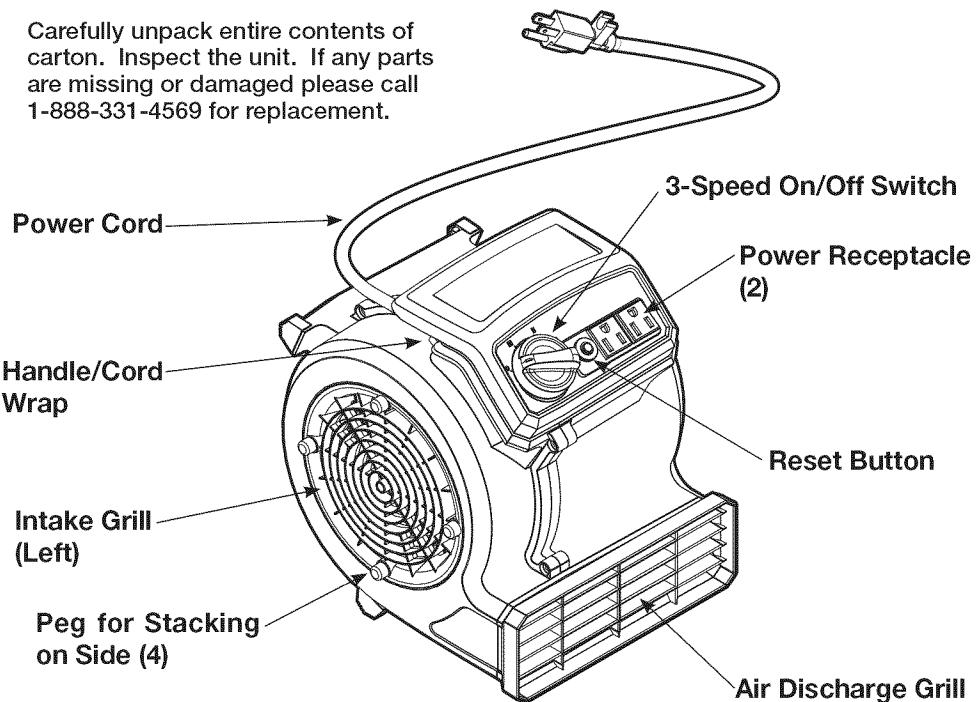
Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance. If it will not fit the outlet, or if the outlet is not GFCI equipped, have a proper grounded, GFCI outlet installed by a qualified electrician.

# Operation

---

## Getting to Know the Air Mover

Carefully unpack entire contents of carton. Inspect the unit. If any parts are missing or damaged please call 1-888-331-4569 for replacement.



# Operation

---

## General Use Instructions

### **⚠ WARNING:**

Be sure to read, understand, and apply all the information in the Important Safety Instructions section at the beginning of this operator's manual. Do not operate in areas with flammable gases, vapors, or explosive dusts in the air. Flammable gases or vapors include but are not limited to: lighter fluid, solvent type cleaners, oil-base paints, gasoline, alcohol, or aerosol sprays. Explosive dusts include but are not limited to: coal, magnesium, grain, or gun powder. To reduce the risk of health hazards from vapors or dust, do not use around toxic materials.

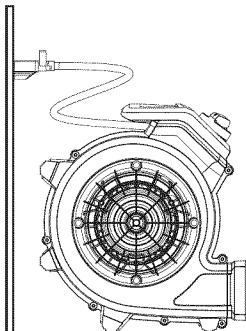
1. Verify that the 3-speed on/off switch is set to "0" (OFF) and the cord is unplugged.
2. Place the air mover in the desired position on a stable surface. Ensure there is at least a foot of clearance on each side of the air mover. Avoid placing the air mover where loose fabric, sheets, or other objects can get pulled onto the intake grills.
3. Direct air mover at the designated target area, using one of the operational positions listed on page 7.
4. Plug in the air mover to a grounded, GFCI-protected outlet. See page 4 for grounding instructions.

### **DO NOT USE WITH AN EXTENSION CORD**

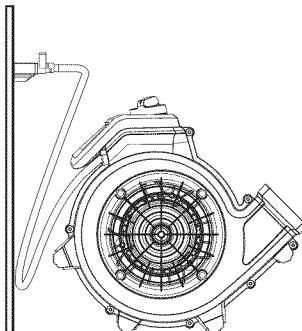
5. Turn on the air mover by rotating the 3-Speed On/Off Switch clockwise to the desired power level (I, II, or III).
6. The air mover is equipped with an overload protection feature. If the air mover is overloaded, it will shut off and will need to be reset before it can be used again. If this occurs, set the 3-speed on/off switch to "0" (OFF) and press the reset button. Check that there are no obstructions preventing airflow into the intake grills before turning on the air mover again.
7. When finished with use, turn the 3-speed on/off switch counter-clockwise to the "0" (OFF) position and unplug the power cord from the outlet. See page 8 for storage instructions.

# Operation (continued) —

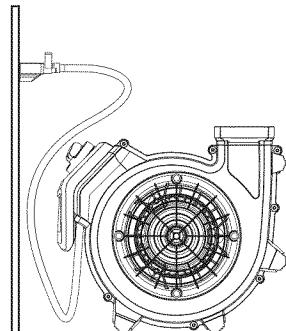
## Operational Positions



Carpet and Flooring



Stairs and Walls



Ceilings

## Multiple Unit Operation

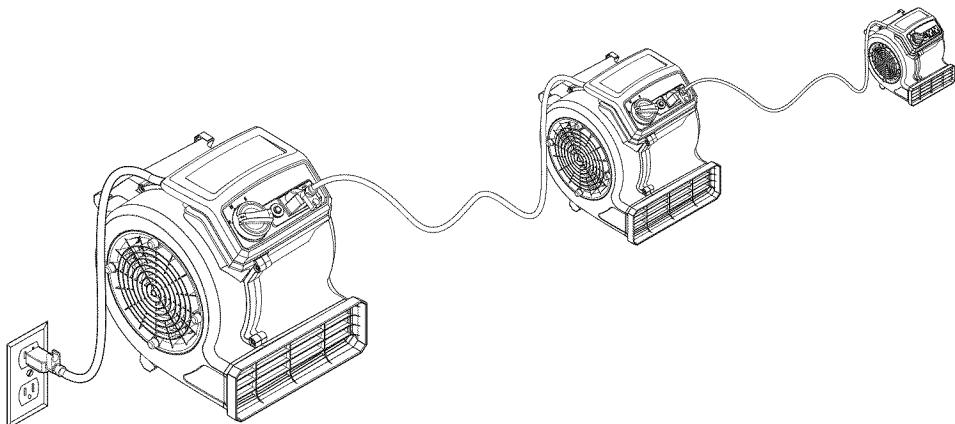
This air mover has the ability to connect up to three units together to maximize air circulation. To do this, plug the first unit into a grounded electrical outlet. Then plug a second unit into the receptacle of the first unit. A third unit can then be plugged into the receptacle of the second unit. (Other units sold separately.)

### WARNING:

Do not stack air movers vertically during operation.

To reduce risk of overheating or overload, ensure area around intake grills are clear to allow for unobstructed air flow.

The total rated amperage for all units running through the unit plugged into the outlet should never exceed 10A. Do not use an extension cord to connect units, or to connect a unit to the wall outlet.



# Storage

## Cord Storage

Before storing the air mover, ensure the power switch is turned to the OFF position, and unplug the unit from the power outlet.

Wrap the cord around the base of the handle.

Use the attached cord clip to hold the cord in place.

## Storing the Air Mover

To conserve space while storing multiple units, this air mover can be stacked together with multiple additional units, as illustrated below.

To stack, the pegs on the intake grill on the power switch side of the unit must be inserted into the peg receiver on the opposite side of the partner unit.

### WARNING:

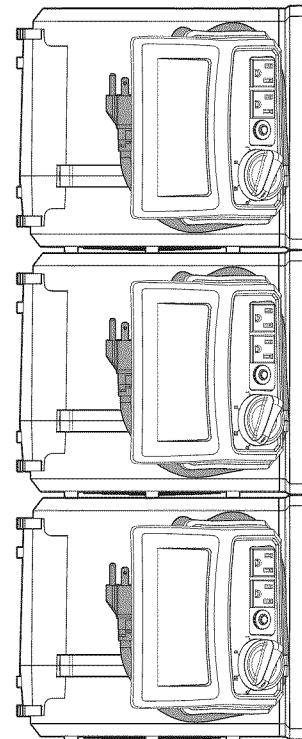
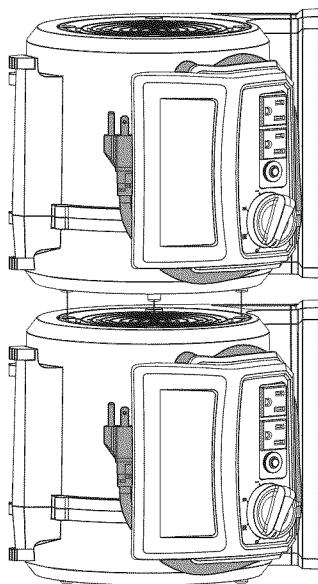
Do not store outdoors. Store in a dry environment, away from hazardous materials, such as toxic, carcinogenic, flammable, or explosive substances.

### CAUTION:

To prevent damage to air mover, property damage, or personal injury: Do not stack more than three units high. Stack only on a stable, level, even surface. Do not transport stacked units unless they are braced on all sides.

### CAUTION:

Do not turn on the air mover while it is stacked. The stacking pegs are for storage purposes only.



# Maintenance

Before and after each use:

Inspect the plug and the cord to ensure that it has not been damaged during operation or between uses; if the plug or cord is damaged, do not use the air mover and replace the damaged part immediately.

Check the air intake and air discharge grills and make sure they are free of blockage.

## WARNING:

After having serviced, ensure any protective or safety devices are reinstalled before use, including intake grills or air discharge grill, or impeller.

# Troubleshooting



**WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK  
UNPLUG BEFORE TROUBLESHOOTING.**

Problem	Possible Causes	Corrective Action
Air Mover will not operate.	1) No power supply.	1) Check power supply - cord, breakers, and fuses.
	2) Faulty power cord.	2) Unplug and check the power cord. If damaged, have it repaired by a professional.
	3) Switch in the wrong position.	3) Move switch to the "On" position (I, II, or III).
	4) Switch is faulty or burned out.	4) Have switch replaced by a professional.
	5) Overload protection has engaged, shutting off the air mover.	5) Ensure the switch is turned to the "Off" position (0) and press the reset button.
Air Mover runs but makes loud scraping noise.	1) Accident to unit has caused deformed housing or misaligned wheel.	1) Replace air mover.
Air Mover runs but blower wheel does not rotate.	1) Blower wheel and housing are jammed.	1-2) Replace air mover.
	2) There is a problem with the switch or capacitor.	
Air Mover runs briefly then shuts off due to overload protection.	1) Intake grill or air discharge grill is obstructed.	1) Remove obstruction.
	2) Motor is damaged or worn out.	2) Replace air mover.
Air Mover runs but with excessive vibration.	1) The blower wheel has dirt build up.	1-2) Have air mover inspected by a professional.
	2) The blower wheel is damaged or the motor is bent.	1) Have blower wheel cleaned by professional. 2) Replace air mover.

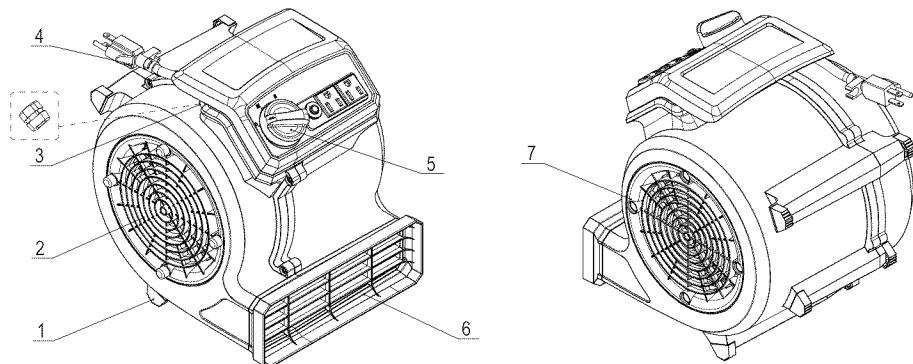
# Repair Parts

---

## 125.16812 Portable Air Mover

Always order by part number, not by key number. Always mention the model number when ordering parts. The model number is found on the serial plate located on the vacuum. To order parts, call 1-888-331-4569.

Key No.	Part Number	Description	Quantity
1	ZFA1DF.00.11	Rubber Foot	8
2	ZFA1DF.00.05	Intake Grill (Left)	1
3	TOQTGX.17.XJ	Cord Grommet	1
4	TODXD9.28.UL	Power Cord	1
5	ZFA1DF.00.01	3-Speed On/Off Switch	1
6	ZFA1DF.00.09	Air Discharge Grill	1
7	ZFA1DF.00.06	Intake Grill (Right)	1

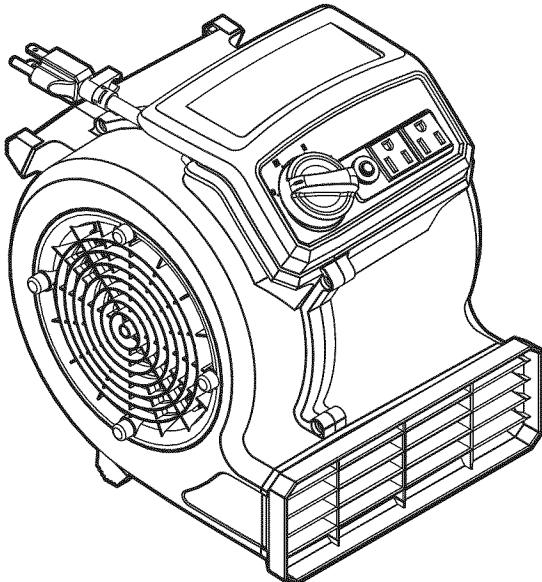


## Manual del Usuario

**CRAFTSMAN**

# Desplazador de Aire Portátil

Núm. de Modelo 125.16812



**PRECAUCIÓN:** Antes de usar este producto, lea este manual y siga todas las reglas de seguridad e instrucciones de operación.

- Seguridad
- Funcionamiento
- Mantenimiento
- Piezas
- English - page 1

# Introducción

---

Este desplazador de aire está diseñado para secar pisos, alfombras, muebles, paredes o techos húmedos.

Lea el manual del usuario para familiarizarse con las funciones del producto y para entender el uso específico de este desplazador de aire.

## Índice

---

Sección	Página	Sección	Página
Introducción .....	12	Almacenamiento .....	18
Índice .....	12	Mantenimiento .....	19
Garantía .....	13	Diagnóstico y Resolución de Problemas .....	19
Instrucciones de Seguridad Importantes .....	13	Piezas de Repuesto .....	20
Instrucciones de Conexión a Tierra....	14		
Funcionamiento .....	15		
Conozca el Desplazador de Aire ....	15		
Instrucciones de Uso General .....	16		
Posiciones de Funcionamiento .....	17		
Funcionamiento de Múltiples Unidades .....	17		

# Garantía

## GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO DE CRAFTSMAN

POR UN AÑO a partir de la fecha de compra, este producto está garantizado contra defectos en material y mano de obra. Con comprobante de compra, un producto defectuoso será reemplazado sin ningún costo.

Para detalles sobre la cobertura de la garantía para obtener un reemplazo gratis, visite la página web: [www.craftsman.com/warranty](http://www.craftsman.com/warranty)

Esta garantía de UN AÑO es inválida si este producto alguna vez se usa para servicios comerciales o si se renta a otra persona. Para los términos de uso comercial y renta de 90 DÍAS, consulte la página web de la garantía de Craftsman.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varían de estado a estado.

Sears Brand Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

### LEA Y ENTIENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE DESPLAZADOR DE AIRE.

Lea y entienda este manual del usuario así como todas las etiquetas del desplazador de aire antes de usarlo. La seguridad es una combinación de sentido común, mantenerse alerta y conocer el funcionamiento del desplazador de aire. Use este desplazador de aire únicamente como se describe en este manual.

Tipo doméstico

### GUARDE ESTE MANUAL

### PARA CONSULTA FUTURA.

Cuando use un aparato eléctrico, siempre debe obedecer las precauciones básicas que incluyen las siguientes:

### ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES:

- No deje desatendido el desplazador de aire cuando está en funcionamiento.
- No use este desplazador de aire cerca de líquidos inflamables, gases o vapores explosivos como gasolina u otros líquidos, líquidos encendedores, limpiadores, pinturas con base de aceite, gas natural, hidrógeno o polvos explosivos como polvo de carbón, polvo de magnesio, polvo de granos o pólvora. Las chispas dentro del motor pueden incender los vapores o polvo inflamables.

- Use el aparato únicamente con tomacorrientes protegidos con GFCI.
- No use una extensión con este desplazador de aire.
- No use el aparato con un dispositivo de control de velocidad de estado sólido.
- No lo exponga a la lluvia. Almacene en interiores.
- No maneje el enchufe ni el circulador de aire con las manos húmedas.
- No desenchufe el aparato jalando el cable. Para desenchufar, sujetelo el enchufe y no el cable.
- No lo jale ni cargue por el cable, ni use el cable como agarradera, no cierre una puerta sobre el cable ni jale el cable por bordes filosos ni esquinas.
- No lo use con el cable, enchufe u otras partes dañadas.
- Si el desplazador de aire no está funcionando como debería, se ha dejado caer, está dañado, se dejó a la intemperie o cayó en agua, llévelo a un distribuidor de servicio para su inspección y reparación antes de usarlo de nuevo.
- Para reducir el riesgo de peligros a la salud debido a vapores o polvos, no lo use ni almacene cerca de materiales tóxicos o peligrosos.
- Nunca use este desplazador de aire sin las rejillas de entrada instaladas.
- No pase el cable por abajo de alfombras. No cubra el cable con tapetes, alfombras de pasillo u otras cubiertas. Aleje el cable de las áreas de tráfico hacia donde no sea un riesgo de tropiezo.
- No coloque ningún objeto en las aberturas de entrada. No use el desplazador de aire con cualquiera de las aberturas de entrada

bloqueadas.

- No permita que se use como un juguete. Es necesario prestar mucha atención cuando lo usen niños o cuando se use cerca de ellos.
- Dirija la descarga de aire únicamente hacia el área de trabajo y no hacia espectadores.
- No deje el desplazador de aire desatendido cuando está enchufado.
- Este desplazador de aire está equipado con un dispositivo de protección contra sobrecargas que puede apagar la unidad durante la operación. Para reducir el riesgo de lesiones por un arranque accidental, apague la unidad y desconecte el cable del tomacorriente cuando no esté en uso o antes de realizar el servicio.
- Apague el desplazador de aire antes de desconectarlo.
- Mantenga el cabello, ropa holgada, dedos y todas las partes del cuerpo lejos de las aberturas y partes móviles.

#### **PRECAUCIÓN:**

- Para trabajos que producen polvo, use una mascarilla antipolvo.
- No mueva ni cargue el desplazador de aire mientras está en funcionamiento.
- Use el aparato únicamente sobre una superficie nivelada y estable para evitar caídas y provocar posibles lesiones o daños a la unidad o la propiedad.

Obedezca las siguientes advertencias que aparecen en el alojamiento del motor de este desplazador de aire:

#### **▲ ADVERTENCIA:**

- Por su propia seguridad, lea y entienda el manual del usuario.
- Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, no exponga el aparato a la lluvia o agua.
- No lo use alrededor de materiales, líquidos, vapores o polvos explosivos, tóxicos, carcinogénicos o peligrosos.
- No utilice una extensión con este desplazador de aire.
- Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, conecte el aparato únicamente a un tomacorriente con un dispositivo de circuito por pérdida a tierra.
- Este es un dispositivo operado automáticamente - para reducir el riesgo de lesiones, desconecte del suministro eléctrico antes de realizar el servicio.

## **Instrucciones para la Conexión a Tierra**

Este aparato debe estar conectado a tierra. En caso de falla o descompostura, la conexión a tierra provee una ruta de menos resistencia para la corriente eléctrica, reduciendo el riesgo de descarga eléctrica. El enchufe debe conectarse a un tomacorriente con GFCI adecuado que esté correctamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

Este desplazador de aire es para usarse en un circuito nominal de 120 voltios y tiene un enchufe con conexión a tierra. El desplazador de aire no debe enchufarse a un tomacorriente que no esté conectado a tierra y equipado con un tomacorriente con un GFCI. Consulte a un electricista calificado si tiene dudas sobre si un tomacorriente está equipado con GFCI. No use el aparato con una extensión.

#### **▲ PRECAUCIÓN:**

Riesgo de descarga eléctrica. Este desplazador de aire se proporciona con un conductor de conexión a tierra y un enchufe de contacto de tipo conexión a tierra. Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, asegúrese de conectarlo únicamente a un receptáculo de tipo puesta a tierra, correctamente conectado a tierra.

#### **▲ ADVERTENCIA:**

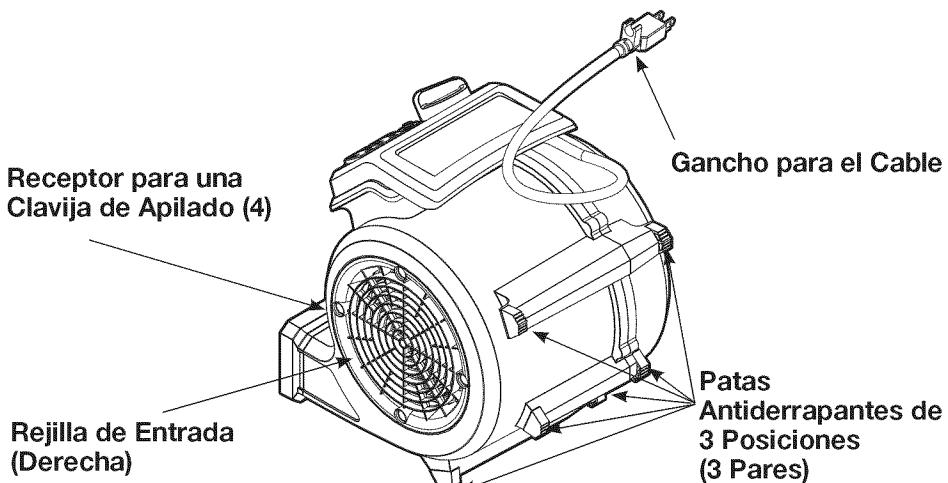
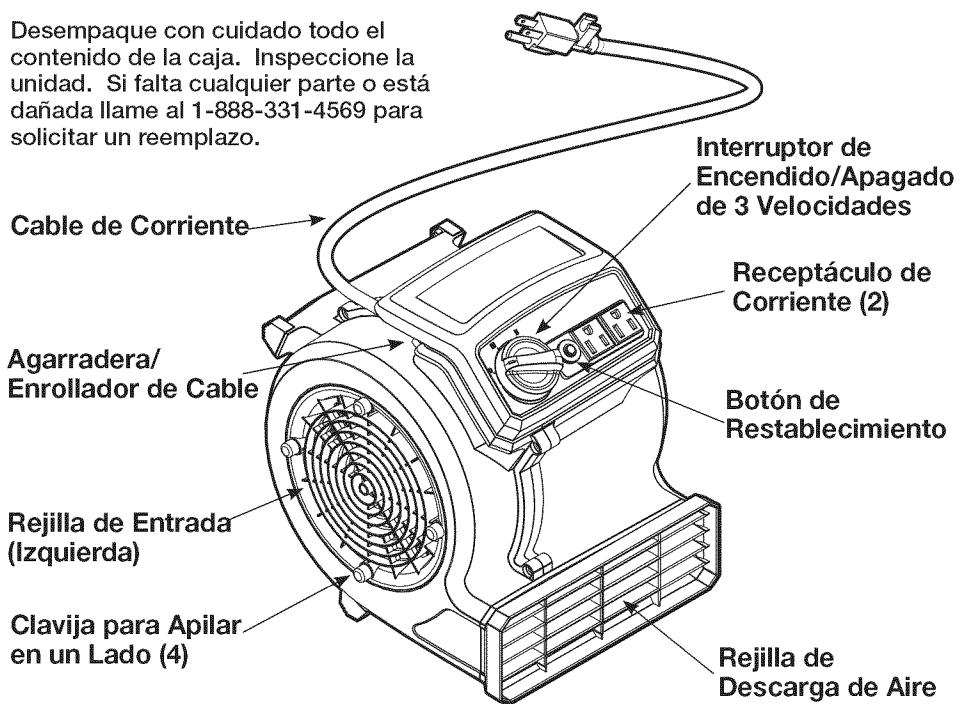
Verifique con un electricista calificado o personal de servicio si tiene alguna duda sobre si el tomacorriente está conectado a tierra adecuadamente. No modifique el enchufe que se proporciona con el aparato. Si no se puede conectar en el tomacorriente o si el tomacorriente no está equipado con GFCI, pida a un electricista calificado que instale un tomacorriente con GFCI correctamente conectado a tierra.

# Funcionamiento

---

## Conozca el Desplazador de Aire

Desempaque con cuidado todo el contenido de la caja. Inspeccione la unidad. Si falta cualquier parte o está dañada llame al 1-888-331-4569 para solicitar un reemplazo.



# Funcionamiento

## Instrucciones de Uso General

### **▲ ADVERTENCIA:**

Asegúrese de leer, entender y aplicar toda la información de la sección de instrucciones de seguridad importantes que se encuentra al inicio de este manual del usuario. No use el aparato en áreas con gases y vapores inflamables o polvos explosivos en el aire. Los gases o vapores inflamables incluyen, entre otros: líquido encendedor, limpiadores de tipo solvente, pinturas con base de aceite, gasolina, alcohol o aerosoles. Los polvos explosivos incluyen, entre otros: polvo de carbón, magnesio, granos o pólvora. Para reducir el riesgo de peligros a la salud debido a vapores o polvos, no opere cerca materiales tóxicos.

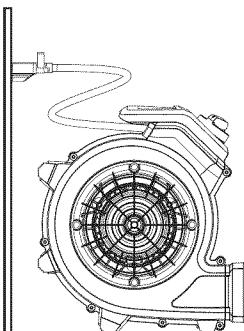
1. Verifique que el interruptor de encendido/apagado de 3 velocidades esté colocado en "0" (APAGADO) y el cable esté desconectado.
2. Coloque el desplazador de aire en la posición deseada sobre una superficie estable. Asegúrese de que haya al menos un pie de espacio libre a cada lado del circulador de aire. Evite colocar el desplazador de aire donde telas sueltas, hojas u otros objetos puedan ser aspirados hacia las rejillas de entrada.
3. Dirija el desplazador de aire hacia el área designada usando una de las posiciones de funcionamiento enumeradas en la página 7.
4. Conecte el desplazador de aire a un tomacorriente protegido con GFCI conectado a tierra. Vea la página 4 para instrucciones sobre la conexión a tierra.

### **NO LO USE CON UNA EXTENSIÓN.**

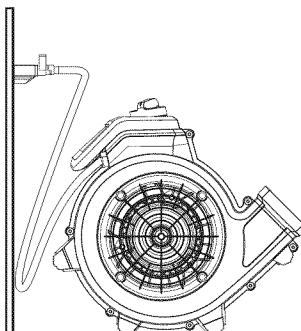
5. Encienda el desplazador de aire girando el interruptor de encendido/apagado de 3 velocidades hacia la derecha hasta el nivel de potencia deseado (I, II o III).
6. El desplazador de aire está equipado con una función de protección contra sobrecargas. Si el desplazador de aire se sobrecarga, este se apagará y deberá restablecerse antes de poder usarlo de nuevo. Si esto ocurre, coloque el interruptor de encendido/apagado de 3 velocidades en "0" (APAGADO) y presione el botón de restablecimiento. Verifique que no haya obstrucciones que eviten la entrada del flujo de aire a las rejillas de entrada antes de encender de nuevo el desplazador de aire.
7. Cuando termine de usarlo, gire el interruptor de encendido/apagado de 3 velocidades hacia la izquierda a la posición "0" (APAGADO) y desconecte el cable de corriente del tomacorriente. Vea la página 8 para instrucciones sobre el almacenamiento.

# Funcionamiento (Continuación)

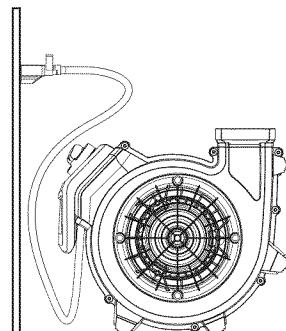
## Posiciones de Funcionamiento



Alfombras y Pisos



Escaleras y Paredes



Techos

## Funcionamiento de Múltiples Unidades

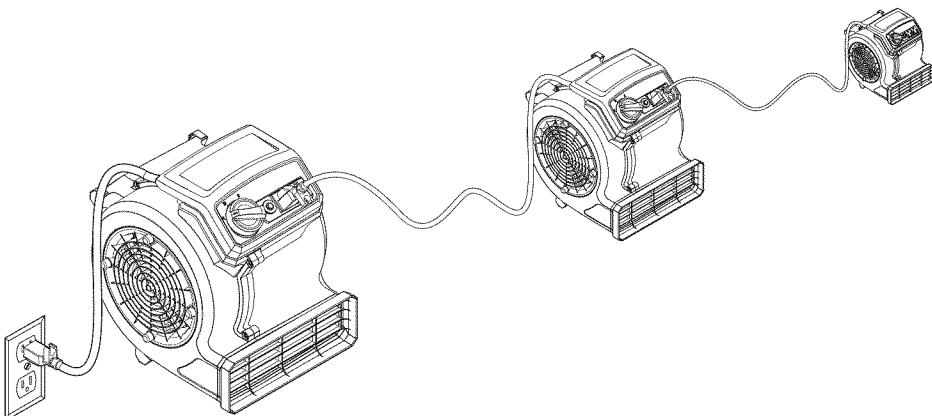
Este desplazador de aire tiene la capacidad de conectar hasta tres unidades juntas para maximizar la circulación de aire. Para hacer esto, enchufe la primera unidad al tomacorriente eléctrico conectado a tierra. Luego enchufe una segunda unidad al receptáculo de la primera unidad. Luego puede conectar una tercera unidad al receptáculo de la segunda unidad. (Otras unidades vendidas por separado.)

### ADVERTENCIA:

No apile los desplazadores de aire verticalmente durante el funcionamiento.

Para reducir el riesgo de sobrecalentamiento o sobrecarga, asegúrese de que el área alrededor de las rejillas de entrada esté despejada para permitir el flujo de aire sin obstrucciones.

El amperaje nominal total de todas las unidades que pasan por la unidad conectada a un tomacorriente nunca debe exceder 10 A. No use una extensión para conectar las unidades o para conectar una unidad al tomacorriente de pared.



# Almacenamiento

## Almacenamiento del Cable

Antes de almacenar el desplazador de aire, asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición OFF (APAGADO) y desconecte la unidad del tomacorriente.

Enrolle el cable alrededor de la base de la agarradera.

Use la abrazadera del cable incluida para sujetar el cable en su lugar.

## Almacenamiento del Desplazador de Aire

Para ahorrar espacio cuando se almacenan varias unidades, este desplazador de aire puede apilarse junto con varias unidades adicionales como se muestra en la siguiente ilustración.

Para apilarlos, las clavijas en la rejilla de entrada del lado del interruptor de encendido de la unidad deben insertarse en el receptor de clavija en el lado opuesto de la otra unidad.

### ADVERTENCIA:

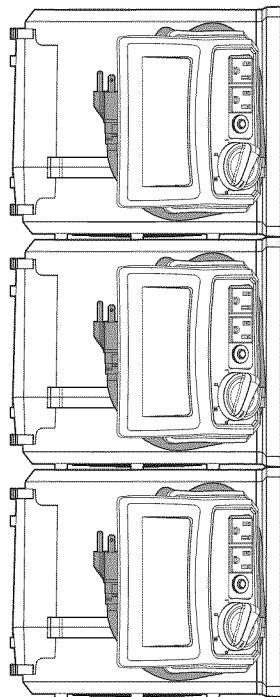
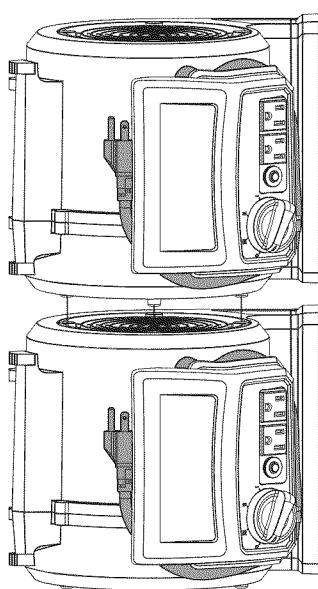
No guarde el aparato en exteriores. Almacene en un ambiente seco lejos de materiales peligrosos tales como sustancias tóxicas, carcinogénicas, inflamables o explosivas.

### PRECAUCIÓN:

Para evitar daños en el desplazador de aire, daños a la propiedad o lesiones personales: No apile más de tres unidades juntas. Apile únicamente sobre una superficie estable, nivelada y uniforme. No transporte unidades apiladas a menos que estén sujetadas por todos los lados.

### PRECAUCIÓN:

No encienda el desplazador de aire mientras está apilado. Las espigas de apilado son únicamente para fines de almacenamiento.



# Mantenimiento

Antes y después de cada uso:

Inspeccione el enchufe y el cable para asegurarse de que no se haya dañado durante la operación o entre usos; si el enchufe o cable está dañado, no use el desplazador de aire y reemplace la parte dañada inmediatamente.

Revise las rejillas de entrada de aire y descarga de aire para asegurarse de que están libres de obstrucciones.

## ADVERTENCIA:

Después de realizar un servicio, asegúrese de que todos los dispositivos protectores o de seguridad se vuelvan a instalar antes de usarlo, incluyendo las rejillas de entrada o rejillas de descarga de aire o el impulsor.

# Diagnóstico y Resolución de Problemas

**ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA DESCONECTE EL APARATO ANTES DE BUSCAR UNA RESOLUCIÓN A UN PROBLEMA.**

Problema	Causas posibles	Acción Correctiva
El desplazador de aire no funciona.	1) No hay suministro de energía	1) Revise el suministro de energía: cable, disyuntores y fusibles.
	2) Cable de corriente defectuoso.	2) Desconecte y revise el cable de corriente. Si está dañado, envíelo a reparar con un profesional.
	3) El interruptor no está en la posición correcta.	3) Mueva el interruptor a la posición "On" (Encendido) (I, II o III).
	4) El interruptor está defectuoso o se quemó.	4) Pida a un profesional que reemplace el interruptor.
	5) Se activó la protección de sobrecarga y se apagó el circulador de aire.	5) Asegúrese de que el interruptor esté en la posición "Off" (Apagado) (0) y presione el botón de restablecimiento.
El desplazador de aire está funcionando pero emite un fuerte sonido de raspadura.	1) La unidad tuvo un accidente que deformó la caja o desalineó la rueda.	1) Reemplace el desplazador de aire.
El desplazador de aire funciona pero la rueda sopladora no gira.	1) La rueda sopladora y la caja están atascadas.	1-2) Reemplace el desplazador de aire.
	2) Hay un problema con el interruptor o capacitor.	
El desplazador de aire funciona por un momento y luego se apaga debido a la protección de sobrecarga.	1) La rejilla de entrada o la rejilla de descarga de aire está obstruida.	1) Retire la obstrucción.
	2) El motor está dañado o desgastado.	2) Reemplace el desplazador de aire.
El desplazador de aire funciona pero con vibración excesiva.	1) La rueda del soplador tiene acumulación de suciedad.	1-2) Pida a un profesional que inspeccione el circulador de aire: 1) Pida a un profesional que limpie la rueda del soplador. 2) Reemplace el circulador de aire.
	2) La rueda del soplador está dañada o el motor está torcido.	

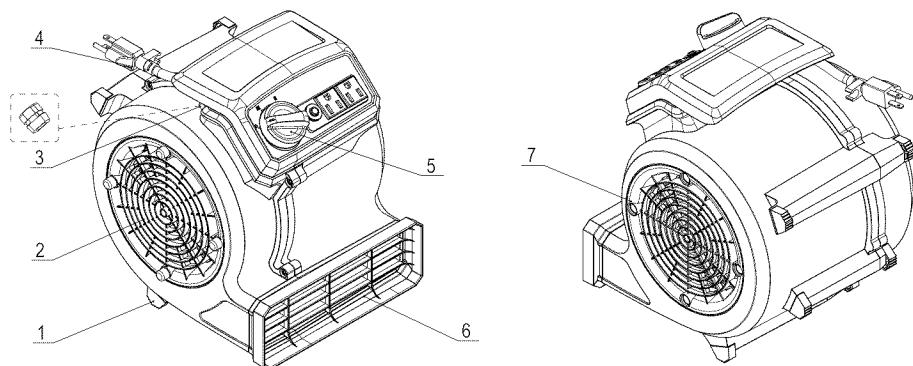
# Piezas de Repuesto

---

## 125.16812 Desplazador de Aire Portátil

Siempre ordene por número de pieza y no por número de clave. Siempre mencione el número del modelo cuando ordene piezas. El número de modelo se encuentra en la placa de serie que se encuentra en el desplazador. Para ordenar piezas, llame al 1-888-331-4569.

Núm. de clave	Número de Pieza	Descripción	Cantidad
1	ZFA1DF.00.11	Pata de Caucho	8
2	ZFA1DF.00.05	Rejilla de Entrada (Izquierda)	1
3	TOQTGX.17.XJ	Cord Grommet	1
4	TODXD9.28.UL	Ojal del Cable	1
5	ZFA1DF.00.01	Interruptor de Encendido / Apagado de 3 Velocidades	1
6	ZFA1DF.00.09	Rejilla de Descarga de Aire	1
7	ZFA1DF.00.06	Rejilla de Entrada (Derecha)	1



**Notes / Notas** —————

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# CRAFTSMAN®

Product questions or problems?

# 1-888-331-4569

## Customer Care Hot Line

Get answers to questions, troubleshoot problems,  
order parts, or schedule repair service.

Para respuestas a preguntas o problemas, y ordenar  
piezas o pedir servicio para la reparación de su equipo.

To help us help you, register your product at [www.craftsman.com/registration](http://www.craftsman.com/registration)

Para poderte ayudar mejor, registra tu producto en [www.craftsman.com/registration](http://www.craftsman.com/registration)

---

Join the Craftsman Club today!

# CRAFTSMAN® CLUB

[www.craftsman.com/signup](http://www.craftsman.com/signup)

Receive exclusive member benefits including special pricing and offers,  
project sharing, expert advice, and SHOP YOUR WAY REWARDS!

Como miembro exclusivo, recibe diversos beneficios como ofertas, precios especiales, proyectos  
nuevos, consejos de expertos y nuestro programa de puntos SHOP YOUR WAY REWARDS!

® Registered Trademark / ™ Trademark of KCD IP, LLC in the United States, or Sears Brands, LLC in other countries  
® Marca Registrada / ™ Marca de Fábrica de KCD IP, LLC en Estados Unidos, o Sears Brands, LLC en otros países